

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Title
Commission de proposition	Titre
Comisión de proposiciones	Título

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

Draft resolution in support of ~~for~~ a return to democracy and respect for fundamental rights in Myanmar

Projet de résolution ~~pour le~~ en faveur du rétablissement de la démocratie et ~~le~~ du respect des droits fondamentaux au Myanmar

Proyecto de resolución en favor de ~~para~~ la restauración de la democracia y el respeto de los derechos fundamentales en Myanmar

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 3
 préambule paragraphe 3
 preámbulo párrafo 3

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

Recalling the ILO's long-standing commitment to respect of fundamental rights ~~and democracy~~ in Myanmar, and the Governing Body's March 2021 endorsement of the Director-General's call for the restoration of democratic order and civilian rule in Myanmar,

 Rappelant l'engagement de longue date de l'OIT en faveur du respect des droits fondamentaux ~~et de la démocratie~~ au Myanmar; et l'approbation par le Conseil d'administration (mars 2021) de l'appel du Directeur général en faveur du rétablissement de la démocratie et d'un gouvernement civil au Myanmar,

 Recordando el compromiso de larga data de la OIT con el respeto de los derechos fundamentales ~~y la democracia~~ en Myanmar, y el refrendo por el Consejo de Administración, en marzo de 2021, del llamamiento del Director General en favor de la restauración del orden democrático y del régimen civil en Myanmar,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 3
 préambule paragraphe 3
 preámbulo párrafo 3

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Recalling the ILO's long-standing commitment to respect of fundamental rights, ~~and~~ democracy and the rule of law in Myanmar,

 Rappelant l'engagement de longue date de l'OIT en faveur du respect des droits fondamentaux, ~~et~~ de la démocratie et de l'état de droit au Myanmar,

 Recordando el compromiso de larga data de la OIT con el respeto de los derechos fundamentales, ~~y~~ la democracia y el Estado de derecho en Myanmar,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 4
 préambule paragraphe 4
 preámbulo párrafo 4

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

Expressing profound concern at the removal of the civilian Government by the military and at the developments since 1 February that resulted in arrests, intimidation, threats and acts of violence against trade unionists,

 Se déclarant profondément préoccupée par le renversement du gouvernement civil par l'armée ainsi que par l'évolution de la situation depuis le 1^{er} février, qui a donné lieu à des arrestations, à des intimidations, à des menaces ou à des actes de violence visant les syndicalistes,

Sans objet en français.

 Expresando su profunda preocupación por la destitución del Gobierno civil por parte del ejército y los hechos que se han producido desde el 1.º de febrero y que han tenido como resultado detenciones, intimidación, amenazas y actos de violencia contra sindicalistas,

La enmienda no afecta al español.

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee

Commission de proposition

Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 4

préambule paragraphe 4

preámbulo párrafo 4

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

Expressing profound concern at the removal of the civilian Government by the military and at the developments since 1 February that resulted in arrests, intimidation, threats and acts of violence against trade unionists, and damages to factories and other workplaces,

 Se déclarant profondément préoccupée par le renversement du gouvernement civil par l'armée et ainsi que par l'évolution de la situation depuis le 1^{er} février, qui a donné lieu à des arrestations, à des intimidations, à des menaces ~~ou~~ et à des actes de violence visant les syndicalistes ainsi qu'à des dommages causés à des usines et autres lieux de travail,

 Expresando su profunda preocupación por la destitución del Gobierno civil por parte del ejército y los hechos que se han producido desde el 1.º de febrero y que han tenido como resultado detenciones, intimidación, amenazas y actos de violencia contra sindicalistas, así como daños ocasionados a fábricas y otros lugares de trabajo.

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 4
Commission de proposition	préambule paragraphe 4
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 4

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Expressing profound concern at the removal of the civilian Government by the military coup carried out in Myanmar, the declaration of the state of emergency and ~~at~~ the developments since 1 February ~~that~~ which resulted in arbitrary arrests, intimidation, threats and acts of violence against trade unionists, and others peacefully exercising their right to freedom of expression, association and peaceful assembly,

Se déclarant profondément préoccupée par le renversement du gouvernement civil ~~par~~ du fait du coup militaire mené au Myanmar, par la déclaration de l'état d'urgence ~~l'armée~~ ainsi que par l'évolution de la situation depuis le 1^{er} février, qui a donné lieu à des arrestations arbitraires, à des intimidations, à des menaces ou à des actes de violence visant les syndicalistes et d'autres personnes exerçant pacifiquement leur droit à la liberté d'expression, d'association et de réunion pacifique,

Expresando su profunda preocupación por la destitución del Gobierno civil por el golpe militar perpetrado en Myanmar, la declaración del estado de emergencia ~~parte del ejército~~ y los hechos que se han producido desde el 1.º de febrero, ~~y~~ que han tenido como resultado detenciones arbitrarias, intimidación, amenazas y actos de violencia contra sindicalistas, y otras personas que ejercían pacíficamente su derecho a la libertad de expresión, asociación y reunión pacífica,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 4
Commission de proposition	préambule paragraphe 4
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 4

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada), Etats-Unis (United States)

Expressing profound concern at the removal of the civilian Government by the military and at the developments since 1 February including the arbitrary ~~that resulted in~~ arrests and detention, intimidation, threats and acts of violence against trade unionists,

Se déclarant profondément préoccupée par le renversement du gouvernement civil par l'armée ainsi que par ~~l'évolution de la situation~~ les faits nouveaux survenus depuis le 1^{er} février, ~~qui a donné lieu à~~ notamment les des arrestations et détentions arbitraires, à des les intimidations, à ~~des les~~ menaces et à des les actes de violence visant les syndicalistes,

Expresando su profunda preocupación por la destitución del Gobierno civil por parte del ejército y los hechos que se han producido desde el 1.º de febrero, en particular ~~que han tenido como resultado~~ las detenciones y los arrestos arbitrarios, la intimidación, las amenazas y los actos de violencia contra sindicalistas,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 5
 préambule paragraphe 5
 preámbulo párrafo 5

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Deploring the death of over ~~seven~~ **eight** hundred people, including trade unionists, who were exercising their right to peaceful protest against the military coup,

 Déplorant la mort de plus de ~~sept~~ **huit** cents personnes, dont des syndicalistes, qui exerçaient leur droit de manifester pacifiquement contre le coup militaire,

 Deplorando la muerte de más de ~~setecientas~~ **ochocientas** personas, entre ellas sindicalistas, que estaban ejerciendo su derecho a manifestarse de forma pacífica contra el golpe militar,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee

Preambular paragraph 5

Commission de proposition

préambule paragraphe 5

Comisión de proposiciones

preámbulo párrafo 5

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada), Etats-Unis (United States)

Deploring the death of over ~~seven~~ **eight** hundred people, including trade unionists, who were exercising their right to peaceful protest against the military coup,

 Déplorant la mort de plus de ~~sept~~ **huit** cents personnes, dont des syndicalistes, qui exerçaient leur droit de manifester pacifiquement contre le coup militaire,

 Deplorando la muerte de más de ~~setecientas~~ **ochocientas** personas, entre ellas sindicalistas, que estaban ejerciendo su derecho a manifestarse de forma pacífica contra el golpe militar,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 5
 préambule paragraphe 5
 preámbulo párrafo 5

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada), Etats-Unis (United States)

Deploring the death of over seven hundred people, including trade unionists, who were exercising their right to freedom of peaceful assembly in protesting against the military coup,

 Déplorant la mort de plus de sept cents personnes, dont des syndicalistes, qui exerçaient leur droit à la liberté de réunion pacifique pour protester ~~de manifester pacifiquement~~ contre le coup militaire,

 Deplorando la muerte de más de setecientas personas, entre ellas sindicalistas, que estaban ejerciendo su derecho a la libertad de reunión pacífica para protestar ~~manifestarse de forma pacífica~~ contra el golpe militar,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 6
 préambule paragraphe 6
 preámbulo párrafo 6

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Gravely concerned that the police and military raided trade union offices and homes, harassed and threatened trade unionists and their families, and placed trade union leaders on a wanted list in retaliation for their participation in strikes and peaceful demonstrations demanding a return to democracy the democratic transition and an end to the violations of human rights, including labour rights,

Vivement préoccupée par le fait que la police et l'armée aient procédé à des descentes dans des locaux de syndicats et au domicile de syndicalistes, harcelé et menacé des syndicalistes et leur famille, et placé des dirigeants syndicaux sur une liste de personnes recherchées en représailles de leur participation à des grèves et à des manifestations pacifiques en faveur du rétablissement de la transition démocratique démocratique et de la cessation des violations des droits de l'homme, y compris les droits au travail,

Sumamente preocupada por que la policía y el ejército han realizado redadas en locales sindicales y domicilios de sindicalistas, han acosado y amenazado a sindicalistas y a sus familiares y han incluido a dirigentes sindicales en la lista de personas buscadas, como represalia por su participación en huelgas y manifestaciones pacíficas en las que se solicitaba la restauración de la transición democrática democrática, y el cese de las violaciones de los derechos humanos, incluidos los derechos del trabajo,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 6
 préambule paragraphe 6
 preámbulo párrafo 6

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada)

Gravely concerned that the police and military raided trade union offices and homes, harassed and threatened trade unionists and their families, and ~~targeted~~~~placed~~ trade union leaders who participated on a wanted list in retaliation for their participation in peaceful strikes and demonstrations demanding a return to democracy,

 Vivement préoccupée par le fait que la police et l'armée aient procédé à des descentes dans des locaux de syndicats et au domicile de syndicalistes, harcelé et menacé des syndicalistes et leur famille, et ~~placé pris des mesures ciblant les des~~ dirigeants syndicaux ~~sur une liste de personnes recherchées en représailles de leur participation qui avaient participé~~ à des grèves et à des manifestations pacifiques en faveur du rétablissement de la démocratie,

 Sumamente preocupada por que la policía y el ejército han realizado redadas en locales sindicales y domicilios de sindicalistas, han acosado y amenazado a sindicalistas y a sus familiares, y han ~~tomado medidas contra~~~~incluido a los~~ dirigentes sindicales que habían participado en la lista de personas buscadas, como represalia por su participación en huelgas y manifestaciones pacíficas en las que se solicitaba la restauración de la democracia,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 6
 préambule paragraphe 6
 preámbulo párrafo 6

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Etats-Unis (United States)

Gravely concerned that the police and military raided trade union offices and homes, harassed and threatened trade unionists and their families, and placed trade union leaders in detention and on a wanted list in retaliation for their participation in strikes and demonstrations demanding a return to democracy,

 Vivement préoccupée par le fait que la police et l'armée aient procédé à des descentes dans des locaux de syndicats et au domicile de syndicalistes, harcelé et menacé des syndicalistes et leur famille, et placé en détention des dirigeants syndicaux et inscrit ces derniers sur une liste de personnes recherchées en représailles de leur participation à des grèves et à des manifestations en faveur du rétablissement de la démocratie,

 Sumamente preocupada por que la policía y el ejército han realizado redadas en locales sindicales y domicilios de sindicalistas, han acosado y amenazado a sindicalistas y a sus familiares, y han incluido detenido a dirigentes sindicales y los han incluido en la lista de personas buscadas, como represalia por su participación en huelgas y manifestaciones en las que se solicitaba la restauración de la democracia,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Preambular paragraph 7
 préambule paragraphe 7
 preámbulo párrafo 7

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada), Etats-Unis (United States)

Recalling that [the rights to](#) freedom of peaceful assembly and freedom of opinion and expression are essential for the exercise of freedom of association and that all Member States have an obligation to apply fully, in law and in practice, the Conventions that they have voluntarily ratified,

 Rappelant que [les droits à](#) la liberté de réunion pacifique et [à](#) la liberté d'opinion et d'expression sont essentiels pour l'exercice de la liberté syndicale et que tous les États Membres ont l'obligation d'appliquer pleinement, en droit et dans la pratique, les conventions qu'ils ont volontairement ratifiées,

 Recordando que [los derechos a](#) las libertades de reunión pacífica, opinión y expresión son esenciales para el ejercicio de la libertad sindical y de asociación y que todos los Estados Miembros tienen la obligación de aplicar íntegramente, tanto en la legislación como en la práctica, los convenios que han ratificado voluntariamente,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 8
Commission de proposition	préambule paragraphe 8
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 8

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Noting with deep concern the military's use of forced labour, including in areas of ongoing conflict and against ethnic minorities, particularly as conflict increases across the country,

Notant avec une profonde inquiétude que l'armée a recours au travail forcé, y compris dans des zones en proie au conflit et aux dépens des minorités ethniques, en particulier dans la mesure où les hostilités s'étendent à travers le pays,

Observando con profunda preocupación el uso del trabajo forzoso por parte del ejército, en particular en zonas en conflicto y contra minorías étnicas, especialmente cuando el conflicto se recrudece en todo el país,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 8
Commission de proposition	préambule paragraphe 8
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 8

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Bangladesh (Bangladesh), Turquie (Turkey)

Noting with deep concern the military's use of forced labour in areas of ongoing conflict and against ethnic minorities, including the Rohingyas, particularly as conflict increases across the country,

Notant avec une profonde inquiétude que l'armée a recours au travail forcé dans des zones en proie au conflit et aux dépens des minorités ethniques, notamment les Rohingyas, en particulier dans la mesure où les hostilités s'étendent à travers le pays,

Observando con profunda preocupación el uso del trabajo forzoso por parte del ejército en zonas en conflicto y contra minorías étnicas, incluidos los rohinyás, especialmente cuando el conflicto se recrudece en todo el país,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Insert after Preambular paragraph 8
 Insérer après préambule paragraphe 8
 Añadir después de preámbulo párrafo 8

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Noting also that the degrading humanitarian situation across the country and especially in border areas and the lack of humanitarian access pose a threat to the effective exercise of labour rights and human rights at large,

Notant en outre que la dégradation de la situation humanitaire dans l'ensemble du pays, en particulier dans les zones frontalières, et l'absence d'accès humanitaire constituent une menace pour l'exercice effectif des droits au travail et des droits de l'homme en général,

Observando asimismo que la degradación de la situación humanitaria en todo el país, especialmente en las zonas fronterizas, y la falta de acceso humanitario representan una amenaza para el ejercicio efectivo de los derechos del trabajo y de los derechos humanos en general,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Insert before Preambular paragraph 9
Commission de proposition	Insérer avant préambule paragraphe 9
Comisión de proposiciones	Añadir antes de preámbulo párrafo 9

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Bangladesh (Bangladesh), Turquie (Turkey)

Expressing deep concern at the increased risks of forced displacement and lack of access to jobs and livelihood opportunities for the religious and ethnic minorities, including the Rohingyas,

Gravement préoccupée par les risques accrus de déplacement forcé et l'absence d'accès à des emplois et à des moyens de subsistance pour les minorités ethniques et religieuses, notamment les Rohingyas,

Expresando su profunda preocupación por el riesgo creciente de desplazamiento forzoso y la falta de acceso a empleos y a medios de subsistencia para las minorías religiosas y étnicas, incluidos los rohinyás,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 9
Commission de proposition	préambule paragraphe 9
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 9

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

~~Expressing~~ ~~Supporting~~ ~~full support~~ ~~the rights of~~ ~~for~~ workers, ~~unions~~ ~~employers and their~~ ~~respective organisations~~ and ~~of~~ the general population ~~to~~ ~~engaged in~~ ~~peacefully~~ ~~protests and~~ ~~actions~~ to demand a return to democracy,

~~Soutenant les droits des~~ ~~Exprime son plein soutien aux~~ travailleurs, ~~aux~~ ~~des employeurs et de~~ ~~leurs organisations respectives~~ ~~syndicats et à~~ ~~ainsi que de~~ l'ensemble de la population ~~de qui~~ ~~participent à des~~ manifest~~er~~ ~~ations~~ et à ~~des actions~~ ~~pacifique~~ ~~ment~~ ~~s~~ pour exiger le rétablissement de la démocratie,

~~Aoyando los derechos de~~ ~~Expresando su pleno apoyo a~~ los trabajadores, ~~de los empleadores y~~ ~~de sus organizaciones respectivas, así como~~ ~~los~~ ~~los de~~ ~~syndicatos y~~ la población en general, ~~a~~ ~~protestar pacíficamente~~ ~~que participan en~~ ~~protestas y acciones~~ ~~pacíficas~~ para reclamar la restauración de la democracia,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Preambular paragraph 9
Commission de proposition	préambule paragraphe 9
Comisión de proposiciones	preámbulo párrafo 9

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Expressing full support for workers, unions and the general population engaged in peaceful protests and actions to demand [a the return of Myanmar to its democratic path](#) ~~democracy~~,

Exprime~~ant~~ son plein soutien aux travailleurs, aux syndicats et à l'ensemble de la population qui participent à des manifestations et à des actions pacifiques pour exiger [que le Myanmar reprenne le chemin](#) ~~le rétablissement~~ de la démocratie,

Expresando su pleno apoyo a los trabajadores, los sindicatos y la población en general que participan en protestas y acciones pacíficas para reclamar [la vuelta de Myanmar a la senda democrática](#) ~~la restauración de la democracia~~,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

 Insert after Preambular paragraph 9
 Insérer après préambule paragraphe 9
 Añadir después de preámbulo párrafo 9

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

Emphasising the importance of the role of sustainable enterprises as generators of employment and promoters of innovation and decent work in Myanmar, particularly during the ongoing period of uncertainty and instability following 1 February 2021,

Soulignant l'importance du rôle que jouent les entreprises durables en tant que créatrices d'emplois et moteurs de l'innovation et du travail décent au Myanmar, en particulier pendant la période actuelle d'incertitude et d'instabilité consécutive au 1^{er} février 2021,

Subrayando la importancia del papel que desempeñan las empresas sostenibles en cuanto generadoras de empleo y motores de innovación y de trabajo decente en Myanmar, en particular durante el actual período de incertidumbre e inestabilidad subsiguiente al 1.º de febrero 2021,

Selection Committee	Paragraph 1 (a)
Commission de proposition	paragraphe 1 a)
Comisión de proposiciones	párrafo 1 a)

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

(a) Restore democratic order and civilian rule in Myanmar, and ~~once the democratically elected government has been restored~~ to amend without delay the Civil Services Personnel Law, the Settlement of Labour Disputes Law and the Labour Organization Law, consistent with the Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No.87) ratified by Myanmar;

a) rétablir la démocratie et un gouvernement civil sur son territoire et ~~une fois rétabli le gouvernement démocratiquement élu~~ à modifier sans tarder la loi sur le personnel de la fonction publique, la loi sur le règlement des conflits du travail et la loi sur l'organisation du travail pour les mettre en conformité avec la convention (n° 87) sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical, 1948, que le Myanmar a ratifiée;

a) restaure el orden democrático y el régimen civil en Myanmar y ~~una vez restaurado el Gobierno democráticamente elegido~~ enmiende sin demora la Ley de Empleados de la Administración Pública, la Ley sobre Solución de Conflictos Laborales y la Ley de Organizaciones Sindicales, de suerte que se ajusten a lo dispuesto en el Convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación, 1948 (núm. 87) ratificado por Myanmar;

 Selection Committee

Paragraph 1 (b)

Commission de proposition

paragraphe 1 b)

Comisión de proposiciones

párrafo 1 b)

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

(b) Cease ~~all~~ attacks, threats and intimidation against workers, employers and their respective organizations, and the general population, exercising fundamental rights to organize and to peacefully protest ~~release from detention and drop any charges against trade unionists who have peacefully participated in protest activities;~~

 b) mettre fin ~~à toutes les~~ aux attaques, menaces et intimidations ~~contre~~ visant les travailleurs, les employeurs et leurs organisations respectives, ainsi que ~~et~~ la population de manière générale, qui exercent les droits fondamentaux de s'organiser et de manifester pacifiquement ~~à libérer les syndicalistes placés en détention pour avoir participé à des manifestations pacifiques et à abandonner toutes les accusations portées contre eux;~~

 b) cese todos los ataques, amenazas y actos de intimidación dirigidos contra los trabajadores, los empleadores y sus organizaciones respectivas, así como contra ~~y~~ la población en general, en el ejercicio de sus derechos fundamentales de organización y de protesta pacífica, ~~ponga en libertad a los sindicalistas detenidos por participar pacíficamente en actividades de protesta y retire las acusaciones presentadas contra ellos;~~

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 1 (b)
Commission de proposition	paragraphe 1 b)
Comisión de proposiciones	párrafo 1 b)

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

(b) Cease all attacks against workers and the general population, immediately and unconditionally release from detention and drop any charges against trade unionists who have peacefully participated in protest activities;

b) mettre fin à toutes les attaques contre les travailleurs et la population de manière générale, à libérer immédiatement et sans condition les syndicalistes placés en détention pour avoir participé à des manifestations pacifiques et à abandonner toutes les accusations portées contre eux;

b) cese todos los ataques contra los trabajadores y la población en general, ponga en libertad de inmediato y sin condiciones a los sindicalistas detenidos por participar pacíficamente en actividades de protesta y retire las acusaciones presentadas contra ellos;

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 1 (b)
Commission de proposition	paragraphe 1 b)
Comisión de proposiciones	párrafo 1 b)

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Canada (Canada), Etats-Unis (United States)

(b) Cease all attacks against workers and the general population, release from detention and drop any charges against trade unionists and members of the general population related to their peaceful participation ~~who have peacefully participated~~ in protest activities;

b) mettre fin à toutes les attaques contre les travailleurs et la population de manière générale, à libérer les syndicalistes et les civils placés en détention pour avoir participé pacifiquement à des manifestations ~~pacifiques~~ et à abandonner toutes les accusations portées contre eux;

b) cese todos los ataques contra los trabajadores y la población en general, ponga en libertad a los sindicalistas y, en general, a los civiles detenidos en relación con su participación pacífica ~~por participar pacíficamente~~ en actividades de protesta y retire las acusaciones presentadas contra ellos;

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 1 (b)
Commission de proposition	paragraphe 1 b)
Comisión de proposiciones	párrafo 1 b)

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Bangladesh (Bangladesh), Turquie (Turkey)

(b) Cease all attacks against workers and the general population, including all religious and ethnic minorities such as the Rohingyas, release from detention and drop any charges against trade unionists who have peacefully participated in protest activities;

b) mettre fin à toutes les attaques contre les travailleurs et la population de manière générale, y compris toutes les minorités ethniques et religieuses telles que les Rohingyas, à libérer les syndicalistes placés en détention pour avoir participé à des manifestations pacifiques et à abandonner toutes les accusations portées contre eux;

b) cese todos los ataques contra los trabajadores y la población en general, incluidas todas las minorías religiosas y étnicas, como los rohinyás, ponga en libertad a los sindicalistas detenidos por participar pacíficamente en actividades de protesta y retire las acusaciones presentadas contra ellos;

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Insert after Paragraph 1 (b)
 Insérer après paragraphe 1 b)
 Añadir después de párrafo 1 b)

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

c) immediately and unconditionally release from all forms of detention and withdraw any charges against all persons, including trade unionists, who have peacefully participated in protest activities;

c) libérer immédiatement et sans condition toutes les personnes, y compris les syndicalistes, soumises à une quelconque forme de détention pour avoir participé pacifiquement à des manifestations, et abandonner toutes les accusations portées contre elles;

c) ponga en libertad, de inmediato y sin condiciones, a todas las personas, entre ellas los sindicalistas, que hayan sido sometidas a cualquier forma de detención por haber participado pacíficamente en actividades de protesta, y retire las acusaciones presentadas contra ellas,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee
 Commission de proposition
 Comisión de proposiciones

Insert after Paragraph 1 (b)
 Insérer après paragraphe 1 b)
 Añadir después de párrafo 1 b)

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

End the violation of human rights, including labour rights, and in particular to abolish any form of discrimination, eliminate child and forced labour and ensure the restoration of fundamental labour rights,

mettre fin à la violation des droits de l'homme, y compris les droits au travail, et en particulier supprimer toute forme de discrimination, éliminer le travail des enfants et le travail forcé et garantir le rétablissement des droits fondamentaux au travail;

Ponga fin a la vulneración de los derechos humanos, incluidos los derechos del trabajo, y en particular erradique la discriminación en todas sus formas, elimine el trabajo infantil y el trabajo forzoso, y vele por que se restablezcan los derechos fundamentales del trabajo,

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee Paragraph 1 (d)
 Commission de proposition paragraphe 1 d)
 Comisión de proposiciones párrafo 1 d)

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

(d) Repeal any measures or orders issued or additional measures imposed following the removal of the civilian Government curtailing freedom of expression and freedom of peaceful assembly; and measures restricting freedom of workers, employers and their respective organizations to undertake their activities freely and without threat of intimidation or harm.

 d) lever toute mesure ou ordonnance prise ou toute mesure additionnelle imposée à la suite du renversement du gouvernement civil qui limite~~ant~~ la liberté d'expression et la liberté de réunion pacifique, ainsi que toute mesure de nature à restreindre la liberté des travailleurs, des employeurs et de leurs organisations respectives d'exercer leurs activités, librement et sans être exposés à des menaces d'intimidation ou de violence;

 d) revoque toda medida u orden dictada o medida adicional impuesta después de la destitución del Gobierno civil que coarte las libertades de expresión y de reunión pacífica, así como toda medida que cercene la libertad de los trabajadores, de los empleadores y de sus organizaciones respectivas para llevar a cabo sus actividades libremente y sin sufrir amenazas de intimidación o daños;

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

 Selection Committee

Insert after Paragraph 1 (d)

Commission de proposition

Insérer après paragraphe 1 d)

Comisión de proposiciones

Añadir después de párrafo 1 d)

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

Ensure the safe and unimpeded humanitarian access to all people in need;

assurer un accès humanitaire sûr et sans entrave à toutes les personnes dans le besoin;

Garantice el acceso humanitario seguro y libre de trabas a todas las personas necesitadas;

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 2
Commission de proposition	paragraphe 2
Comisión de proposiciones	párrafo 2

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

~~2. Recommends to constituents of the International Labour Organization that they take all possible measures and actions to press for the return to democracy in Myanmar.~~

2. Encourage all ILO Member States to support the restoration of democracy in Myanmar through the United Nations, other multilateral bodies, regional groupings and dialogues, and bilateral engagement, as appropriate and in accordance with international law, and encourages employers and workers organizations to support these efforts.

~~2. ——— Recommande aux mandants de l'Organisation internationale du Travail d'œuvrer par toutes les mesures et actions possibles au rétablissement de la démocratie au Myanmar.~~

2. Encourage tous les États Membres de l'OIT à soutenir le rétablissement de la démocratie au Myanmar par le biais de l'Organisation des Nations Unies, d'autres organismes multilatéraux, de groupements et de processus de dialogue régionaux et de la coopération bilatérale, selon qu'il convient et conformément au droit international, et invite les organisations d'employeurs et de travailleurs à appuyer ces efforts;

~~2. ——— Recomienda a los mandantes de la Organización Internacional del Trabajo que tomen todas las medidas y disposiciones posibles para presionar en favor de la restauración de la democracia en Myanmar.~~

2. Alienta a todos los Estados Miembros de la OIT a que apoyen la restauración de la democracia en Myanmar por conducto de las Naciones Unidas, de otros órganos multilaterales, de grupos y diálogos regionales, así como mediante la cooperación bilateral, según proceda y de conformidad con el Derecho Internacional, y anima a las organizaciones de empleadores y de trabajadores a respaldar estos esfuerzos.

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 2
Commission de proposition	paragraphe 2
Comisión de proposiciones	párrafo 2

Amendment submitted by the following Government members:

Amendement proposé par les membres gouvernementaux suivants:

Enmienda presentada por los miembros gubernamentales siguientes:

Autriche (Austria), Belgique (Belgium), Bulgarie (Bulgaria), Croatie (Croatia), Chypre (Cyprus), Tchéquie (Czechia), Danemark (Denmark), Estonie (Estonia), Finlande (Finland), France (France), Allemagne (Germany), Grèce (Greece), Hongrie (Hungary), Irlande (Ireland), Italie (Italy), Lettonie (Latvia), Lituanie (Lithuania), Luxembourg (Luxembourg), Malte (Malta), Pays-Bas (Netherlands), Pologne (Poland), Portugal (Portugal), Roumanie (Romania), Slovaquie (Slovakia), Slovénie (Slovenia), Espagne (Spain), Suède (Sweden)

2. Recommends to constituents of the International Labour Organization that they take all possible measures and actions to press for the cessation of all acts of violence, respect for the rule of law and return to ~~democracy~~the democratic path in Myanmar.

2. Recommande aux mandants de l'Organisation internationale du Travail d'œuvrer par toutes les mesures et actions possibles à la cessation de tous les actes de violence, au respect de l'état de droit et au rétab ~~issement de la démocratie~~ retour sur le chemin de la démocratie au Myanmar.:-

2. Recomienda a los mandantes de la Organización Internacional del Trabajo que tomen todas las medidas y disposiciones posibles para presionar en favor de l cese de los actos de violencia, el respeto del Estado de derecho y la vuelta a la senda democrática ~~la restauración de la democracia~~ en Myanmar.

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE
 CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL
 CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

109th Session, Geneva, June 2021
 109^e session, Genève, juin 2021
 109^a reunión, Ginebra, junio de 2021

Selection Committee	Paragraph 3
Commission de proposition	paragraphe 3
Comisión de proposiciones	párrafo 3

Amendment submitted by the employer members
Amendement proposé par les membres employeurs
Enmienda presentada por los miembros empleadores

3. ~~Requests~~**Decides** that the implementation of this resolution, along with the decisions of the 341st Session (March 2021) Governing Body, ~~will~~ be followed up by the Governing Body for any further consideration it may have, ~~including in relation to the 110th Session of the International Labour Conference.~~

3. ~~Demande~~**Décide** que la mise en œuvre de la présente résolution, conjointement avec les décisions prises par le Conseil d'administration à sa 341^e session (mars 2021), ~~fera~~**fasse** l'objet d'un suivi par le Conseil d'administration pour éventuel examen complémentaire, ~~et y compris dans la perspective de la 110^e session de la Conférence internationale du Travail.~~

3. ~~Decide~~**Solicita** que la aplicación de la presente resolución, así como de las decisiones adoptadas en la 341.^a reunión del Consejo de Administración (marzo de 2021), sea objeto de seguimiento por el Consejo de Administración en todo examen futuro que pueda realizar, ~~incluido en relación con la 110.^a reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo.~~